

## Выставка «Г. В.Ратинский. Русский француз»

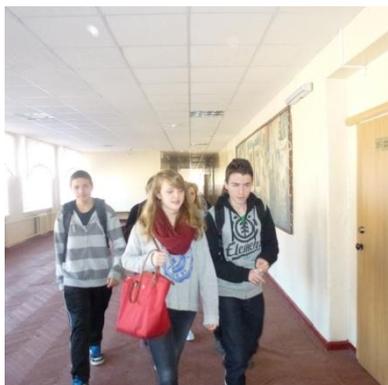
Наша образовательная организация – это уникальное учебное заведение Нижнего Новгорода, где школьники с 1 по 11 класс углублённо изучают французский язык. В 2013 году ей исполнилось двадцать лет. Нам стало интересно, почему, как, по чьей инициативе именно в нашей школе в 1993 при директоре Петухове В.В. были сделаны первые шаги к тому, что школа стала гимназией.

Имя этого человека - Глеб Васильевич Ратинский. Половина его жизни связана с Францией, половина – с Россией. Именно он стал инициатором основания «французской» гимназии в нашем городе, а также специализированной школы №22 в Дзержинске. К большому сожалению, сегодня этот человек известен лишь узкому кругу лиц.

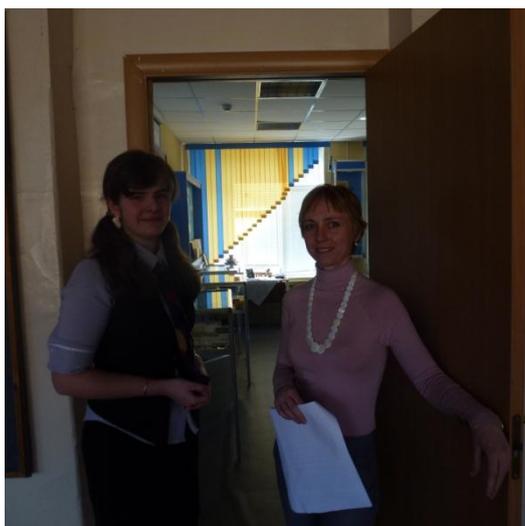


Мы поставили перед собой цель – изучить роль Г.В. Ратинского в создании гимназии №53, проанализировать некоторые моменты биографии Г. В. Ратинского, привлекая различные источники информации, показать вклад Г.В. Ратинского в становлении современного облика русско-французских отношений в Нижнем Новгороде вообще и в нашей образовательной организации в частности. По собранным материалам была подготовлена эта экспозиция и проведены экскурсии на русском и французском языках для педагогов и учеников нашей гимназии,

наших друзей из французских лицеев Гренобля и Мелана, наших гостей из лингвистического университета и школы № 22 г. Дзержинска.



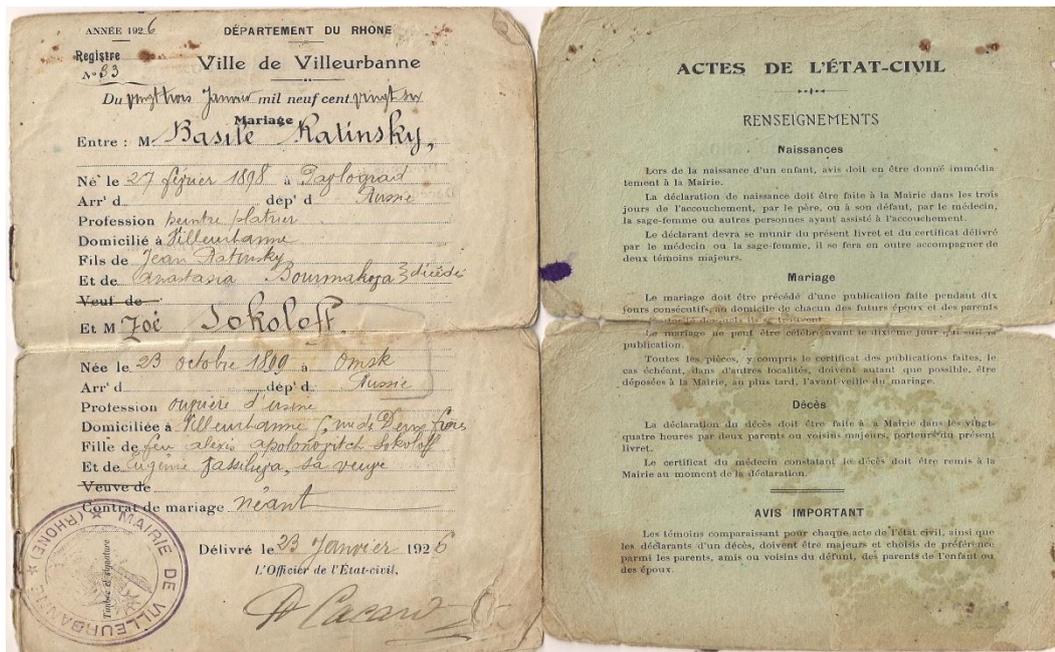
Отметим, что экспозиция по большей части базируется на уникальных документах и фотографиях из личного семейного архива Ратинских, не публиковавшихся ранее и предоставленных внучкой Глеба Васильевича, Маргаритой Львовной Гусевской. А также представлены вещи, принадлежавшие лично Г.В. Ратинскому.



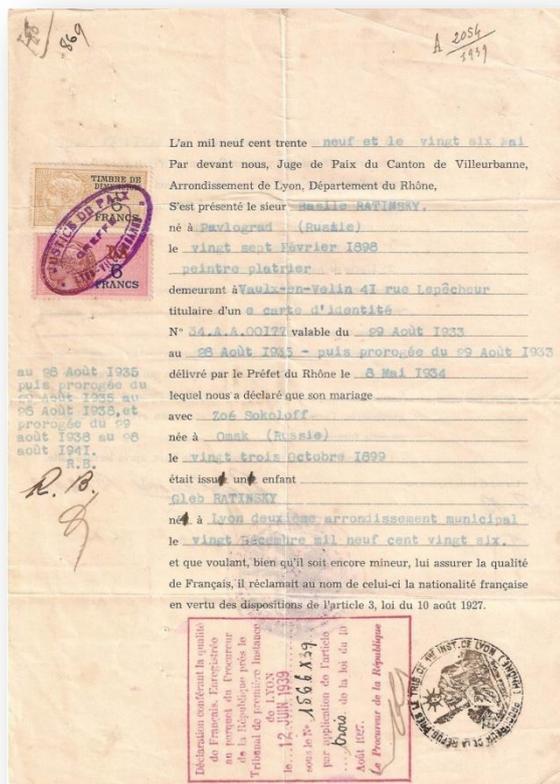
В начале экспозиции мы освещаем детские и юношеские годы Глеба Васильевича. Он родился 20 декабря 1926 года в местечке Воз-ан-Влен в семье русских эмигрантов. Все его детство прошло на стыке двух культур – французской и русской. Чуть позже Глеб Васильевич скажет об этом времени такие слова: *«В нашем доме шутили: мы по несколько раз в день пересекали франко-русскую границу. Дома была Россия, за порогом - Франция».*



На выставке были представлены уникальные документы. По французскому законодательству рождение детей было зарегистрировано в Семейной Книге (Livret de famille).



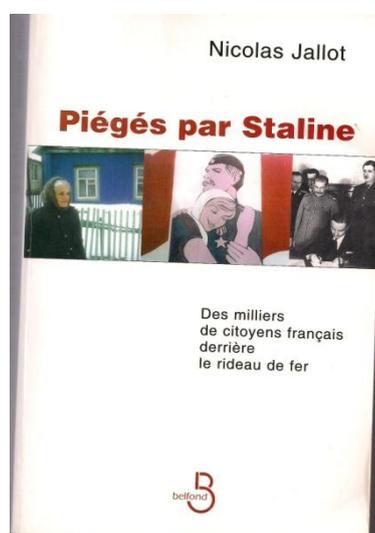
Присвоено французское гражданство на основании статьи Закона от 10 августа 1927 года. Свидетельство зарегистрировано в Прокуратуре Республики 12 июня 1939 года за номером 1566X39. Скреплено печатью Суда первой инстанции г. Лиона департамента Рон-Альп.



Молодой человек был очень способным – он рано окончил учебу (тогда о карьере преподавателя никто не задумывался, и Ратинский получил техническое образование), он также рано начал работать (в 1940 году при довольно трагических обстоятельствах погиб его отец, и Глеб взял на себя заботу о семье). Он закончил государственное профессиональное училище Ла Мартиньер по специальности «Практическая и теоретическая радиоэлектроника», которое посещал на правах внешнего слушателя (экстерна) по индивидуальному плану в классах 1 Б, 2 Б, 3 Е. А в 1945 году по окончании 1 курса техникума он получил диплом 2 степени и именную медаль.



После Второй Мировой войны он принял решение вернуться на родину своих предков, знал о ней очень немного – в основном, по рассказам матери. Переезд в СССР был обусловлен многочисленными предпосылками. Глеб принадлежал к поколению «возвращенцев» – людей, возвращавшихся в Советский Союз из эмиграции. Причины возвращения у всех были разные, но возможно выделить и общие тенденции. Анализу мотивов возвращения многих русских беженцев и их детей посвящена книга французского писателя-документалиста Николя Жалло под названием «В ловушке у Сталина» 2003 года издания. С ней также можно было познакомиться на выставке.



Главным фактором, повлиявшим на большинство, автор называет сильнейшую пропаганду советской России в поствоенной Франции. Действительно, СССР представал в глазах французов страной, победившей фашизм и нацизм и освободившей Европу от захватчиков. Не только бывшие русские подданные прониклись уважением к советской власти – многие простые французы поддерживали коммунистическое движение. Что касается Глеба, то его возвращение в Россию было спровоцировано еще и обстоятельствами личной жизни семьи Ратинских: в возрасте 14 лет он потерял отца. Кроме того, в 1945 году началась Алжирская война. Над Глебом нависла угроза быть призванным в армию на военные действия в

иностранный легион. Перспектива потерять своего единственного и обожаемого сына очень пугала Зою Алексеевну. К тому же, сама она была одержима идеей возвращения. Много позже, при беседе с Г-ном Н.Жалло, Глеб Васильевич говорил, что «он был запрограммирован вернуться в Россию, хотя имел очень неясные представления об этой стране, построенные на классической литературе, русских сказках и воспоминаниях своей матери». Молодой человек смело пустился в это нелегкое путешествие: вместе с русскими солдатами на грузовике Глеб добирался до границы, где после длительной проверки документов ему выдали карточки на питание и бесплатный проезд до Новосибирска – там у Ратинского оставалась одна родственница по материнской линии, тетя Надя.



Она помогла Глебу приспособиться к жизни в совершенно новой для него стране – научила его не болтать, не распускать язык, никому не доверять. В Новосибирске молодой человек провел полтора года - полгода он работал электриком, затем тренером по плаванию.

Глеб всегда полагался на себя, на свои силы, к счастью природа одарила его крепким здоровьем и любовью к спорту.



В конце 1947 года в Советский Союз вернулись его мама и сестры. Их распределили в Костромскую область, в село Чернопенье, где Глеб вскоре с ними воссоединился. Там же он познакомился со своей будущей супругой – Евгенией, - и в 1949 они поженились.

Молодому человеку было необходимо высшее образование. В 1950 году он и Женя перебрались сюда, в г. Горький, где Глеб поступил в Горьковский педагогический институт иностранных языков, избрав для себя профессию преподавателя французского языка – наиболее безопасную для него, как для эмигранта.

**ДИПЛОМ**  
с *отличием*  
№ 549227

копия

Настоящий диплом выдан Ратинскому  
Глебу Васильевичу

в том, что он в 1950 году поступил в Торковский  
Педагогический Институт Иностранных Языков

и в 1954 году окончил полный курс  
названного института  
по специальности  
французский язык

Решение Государственной аттестационной  
Комиссии от 30 Июня 1954 года  
Ратинскому Г.В.  
присвоена квалификация учителя французского  
языка средней школы

Председатель Государственной  
аттестационной Комиссии; подпись  
Ректор (Директор); подпись  
Секретарь; подпись

город Торский 1954 года.  
Регистрационный № 328  
Печать: РСФСР Министрства просвещения  
Торковский Педагогический институт  
иностранных языков  
(Смотри на обороте)

После окончания института Ратинский вместе с семьей переехал в рабочий поселок Шатки, где начал работать учителем французского. Вот его воспоминания: «Вообще говоря, это было счастливое время. Боюсь показаться сентиментальным, но дети пробили некую эмоциональную стену, которая давила меня. Мы с ними начали учить французский. И в один чудесный день я услышал голос моего детства: это говорили мальчики и девочки – мои ученики, как когда-то мы в нашем дворе. Мне не хотелось выходить из этого звукового потока».

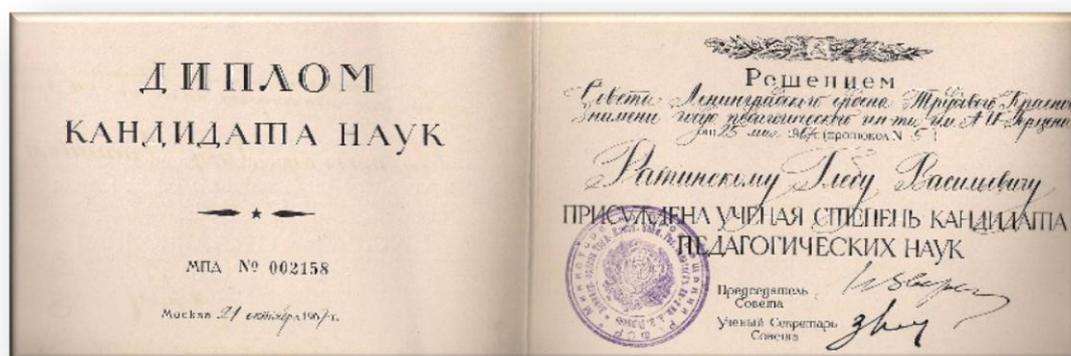


В 1959 году Глеба Васильевича пригласили преподавать в горьковский иняз. Он был очень требовательным и строгим преподавателем, но ему всегда удавалось проводить занятия таким образом, что никто не чувствовал ни усталости, ни скуки. Студенты его очень любили.



Глеб Васильевич работал сначала ассистентом французского языка на факультете французского языка, но не останавливался на достигнутом. В 1967 году он защитил кандидатскую диссертацию по методике преподавания при Ленинградском Педагогическом университете, где обучался заочно.

После вручения Высшей Аттестационной комиссией диплома кандидата наук Глебу Васильевичу предложили читать лекции по методике образования на кафедре, а с 1970 по 1983 году Глеб Васильевич возглавлял кафедру французского языка в ГППИЯ им. Н.А.Добролюбова.



Всем, кто был лично знаком с Ратинским, казалось, что он не знал покоя и праздности. Он всегда спешил куда-то, был чем-то занят. Такой напряженный ритм жизни Глебу Васильевичу помогал выдерживать спорт. Он занимался плаванием, бегом, бадминтоном, теннисом, шахматами, и не просто занимался – добивался определенных спортивных результатов, старался освоить каждый вид на профессиональном уровне. В витрине можно видеть грамоты, дипломы и значки по сдаче норм ГТО, свидетельства, фотографии, секундомер, которым пользовался Глеб Васильевич.

В педагогической деятельности он основывался на методичности и принципе повторяемости, который он применял с использованием упражнений аудиокурса, записанных им для самостоятельной работы студентов в аудиолaborатории. На выставке мы поставили старый советский магнитофон «Легенда». Посетители выставки слушали упражнение, которое давал студентам Ратинский, и пытались выполнить его на время.



С момента начала своей преподавательской карьеры Глеб Васильевич заботился о распространении французского языка и расширении сфер его влияния.

По его инициативе в 1974 году на базе Держинской школы № 22 им. А. Гайдара была создана школа с углубленным изучением французского языка. А в 1993 году Глеб Васильевич выступил инициатором создания такой школы в Нижнем Новгороде. Почему же его выбор пал именно на 53-ю?

Во-первых, перекресток ул. Бекетова и ул. Нартова - это хорошая транспортная развязка. Кроме того, Глебу Васильевичу импонировал тогдашний директор школы, Петухов Владимир Витальевич. «Глебу Васильевичу всегда было легче договариваться с мужчинами», – вспоминает Т.С. Петрова. Кроме этого, в школе был сильный педагогический коллектив.



**ПОСТАНОВЛЕНИЕ**  
Главы администрации  
Советского района города Нижнего Новгорода

от 11.09.93 № 24

О реорганизации школы № 53 с классами углубленного изучения французского языка в специализированную школу с углубленным изучением французского языка (гимназию)

В целях гуманизации учебно-воспитательного процесса, формирования нравственной культуры, повышения общекультурного и общеобразовательного уровня школьников

**ПО С Т А Н О В Л Я Ю**

1. Принять предложение РОО о реорганизации школы № 53 с классами углубленного изучения французского языка в специализированную школу с углубленным изучением французского языка (гимназия с 1 сентября 1993 г.
2. Утвердить Положение о специализированной школе с углубленным изучением французского языка (гимназии).
3. Райфинотделу (Банах Л.А.) обеспечить дополнительное финансирование специализированной школы (гимназии) согласно штатному расписанию.
4. Районному отделу образования (Киселевой О.И.)
  - обеспечить организационное и научно-методическое руководство работой специализированной школы с углубленным изучением французского языка (гимназии);
  - укомплектовать школу необходимыми педагогическими кадрами.
5. Контроль за исполнением данного Постановления возложить на Зав.РОО Киселеву О.И.
6. Просить Главу администрации утвердить данное Постановление.

Глава администрации  
Советского района



А.Д.Пронин

Зак. 1233.

По словам Владимира Витальевича организовать специализированную школу было делом непростым. Сначала ни он сам, ни его коллеги, ни заместители не были уверены в необходимости и последующем успехе перемен. В школе на тот момент уже шел сложный эксперимент – велась работа с отстающими в развитии детьми. Однако Владимир Витальевич поддержал предложение Ратинского. Он взял на себя работу по реализации этой идеи и приложил много усилий, чтобы убедить вышестоящее руководство отдела образования в целесообразности такого шага. В конечном итоге после многодневных бесед и многочисленных личных встреч А. Д. Пронин, глава администрации района, и В.Н. Сорокин, являвшийся в те

годы начальником ГОРОНО, пошли навстречу В.В. Петухову. Кроме того, такую идею поддержали и одобрили представители городской администрации. А с марта 1994 года серьезную помощь в становлении и развитии гимназии, в заключении договоров с французским лицеем города Тулузы и лицеями Гренобля оказали заместитель мэра Нижнего Новгорода по социальным вопросам Б.С. Духан и лично мэр города И.П. Складов. Директор школы В.В. Петухов неоднократно встречался с ними. Именно их участие позволило школе внедрить в свою деятельность углубленное изучение французского языка.



Главная трудность состояла в том, чтобы убедить родителей детей, обучавшихся на тот момент в школе, что этот проект привлекателен и перспективен. Но Глебу Васильевичу и Владимиру Витальевичу были присущи настойчивость и терпение. В.В. Петухов постепенно убедил учителей, что такой эксперимент возможен, так как на тот момент в школе работал сильный, слаженный педагогический коллектив.

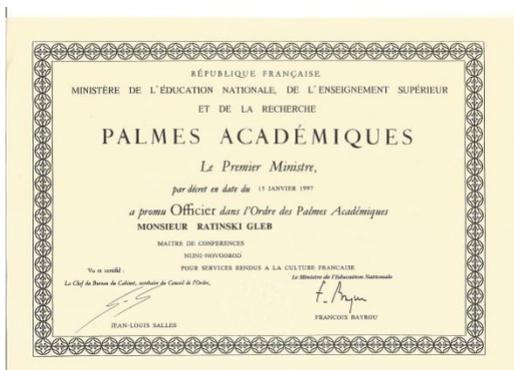
Г.В. Ратинский неустанно приходил на родительские собрания в школу, подчеркивал все положительные стороны изучения французского языка. Открытие города в 1991 году, а также расширение международных связей, в том числе с Францией (в частности, создание Ратинским в 1991 году ассоциации друзей Франции, которую он сам возглавлял некоторое время), помогли Глебу Васильевичу и Владимиру Витальевичу отстоять свои позиции. Таким образом, в 1993 году был подписан приказ об открытии классов с углубленным изучением французского языка в школе № 53. Такому эксперименту подвергались параллели 2-х, 5-х и 9-х классов. Но уже в скором будущем школа получила статус гимназии. Сейчас МОУ СОШ №22 в Дзержинске и МБОУ гимназия №53 в Нижнем Новгороде – это два центра изучения французского языка в нашей области.

Второе дыхание гимназия обрела с приходом директора С.Н. Голубевой. Светлана Николаевна также встречалась с Глебом Васильевичем и отзывалась о нем с неизменным уважением.



Глеб Васильевич был награжден медалями «За доблестный труд. В ознаменование 100-летия со дня рождения В.И. Ленина», «Отличника просвещения СССР», «Ветерана труда». Французское правительство также оценило по достоинству вклад Ратинского в культурную жизнь

нижегородской общественности, удостоив его звания Офицера Ордена «Академических пальм». Глеб Васильевич стал первым нижегородцем, получившим такую награду. В настоящее время сам орден хранится в музее

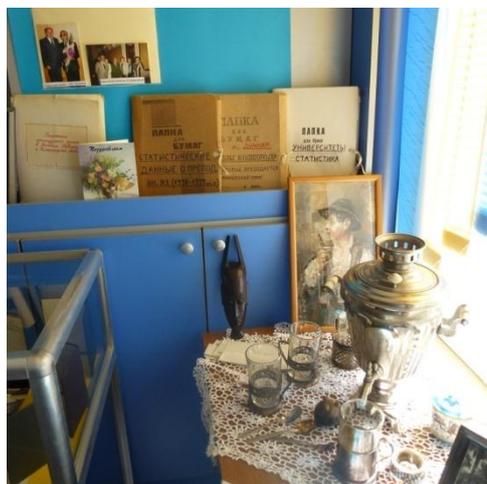


истории Нижегородского Государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова.

А на нашей выставке был

представлен Диплом, свидетельствующий о награждении Г.В.Ратинского этим орденом.

Глеб Васильевич последние 10-12 лет своей жизни возглавлял комитет по связям со школами Нижнего Новгорода и вел статистику преподавателей французского языка и учащихся, изучающих этот иностранный язык в качестве первого или второго. Данная статистика сохранилась и тоже представлена на выставке.



На выставке также представлены некоторые личные вещи из дома Ратинского для воссоздания быта преподавателя: вырезанная из дерева настенная маска, портрет мальчика с флейтой, написанный его родственником, электрический самовар – достижения технической мысли

советской эпохи, подстаканники, фото семьи в рамке, канцелярские принадлежности, секундомер.

Школа № 22 и школа № 53 неоднократно становились участниками и победителями межнациональных конкурсов и проектов, в них и по сей день действуют программы межшкольного обмена студентами с французскими учебными заведениями, сильные и слаженные педагогические коллективы способствуют постоянному улучшению качества образования. Группу учителей французского языка нашей гимназии на данный момент возглавляет заместитель директора, Трифонова Светлана Анатольевна. В 2013 году она также была удостоена звания Кавалера Ордена «Академических Пальм» за вклад в распространение французского языка.



В рамках празднования 20-летия франко-российского сотрудничества в Нижнем Новгороде 20 мая 2013 года в гимназии состоялся официальный визит посла Франции в Российской Федерации г-на Жана де Глиниасти. В ходе визита была подписана Хартия о создании билингвального отделения на базе гимназии.

Те, кто знал Глеба Васильевича Ратинского при жизни, помнят, что это был незаурядный, харизматичный человек, принципиальный и кристально честный. Мы видим, что многие его черты характера сформировались в детстве и юности как под влиянием жизненных

обстоятельств, так и усилием воли самого Ратинского. В судьбе этого человека, как в капле воды, отразилась непростая история отношений двух великих государств - Франции и России. Он многое сделал для того, чтобы крепили дружба и взаимопонимание между этими странами. На его примере мы можем поучиться вере в себя и стойкости перед лицом жизненных испытаний. Жизнь этого удивительного человека показывает нам, что можно и нужно верить в мечту, добиваться ее осуществления, тем самым меняя к лучшему жизнь вокруг себя.

О Глебе Ратинском можно говорить очень долго. Но какой подвести итог? Как-то раз в одном интервью его так и спросили. Знаете, что он ответил? *«Да, полвека в России достаточно, чтобы обдумать эту тему. Мне повезло: я учил детей. И это хорошо. Игра стоила свеч...»*

Е.М.Горбачева, М.Л. Гусевская.

Авторы благодарят за предоставленные материалы и интервью:

Петухова Владимира Витальевича – директора гимназии с 1986 по 2001 год

Трифонову Светлану Анатольевну – заместителя директора гимназии № 53;

Бурчинскую Людмилу Андриановну – преподавателя французского языка НГЛУ им. Н.А. Добролюбова;

Глазкову Татьяну Анатольевну – учителя французского языка МОУ СОШ № 22 г. Дзержинска;

Васеневу Екатерину Викторовну – заместителя декана факультета Романо-германских языков НГЛУ им. Н.А. Добролюбова;

а также всех участников встречи памяти Г.В. Ратинского, прошедшей в гимназии № 53 2 октября 2013 года под руководством директора музея, Елены Михайловны Горбачёвой.